



REPUBLIKA HRVATSKA



**ISTARSKA ŽUPANIJA
REGIONE ISTRIANA**

ŽUPAN

PRESIDENTE

KLASA/CLASSE: 402-08/25-01/58

URBROJ/N:PROT: 2163-21/3-26-19

Pula – Pola, 25. kolovoza 2026.

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE
n/p predsjednika mr.sc. Valtera Flega
Dršćevka 3
52 000 Pazin**

**PREDMET: Odluka o prihvaćanju Izvješća o radu Etnografskog muzeja Istre
- Museo etnografico dell'Istria za 2025. godinu - dostavlja se**

Na temelju članka 65. i 85. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21, 20/22 - pročišćeni tekst i 12/25), župan Istarske županije dana 25. kolovoza 2026. godine donosi

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o prihvaćanju Izvješća o radu Etnografskog muzeja Istre-Museo etnografico dell'Istria za 2025. godinu.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog, te se upućuje Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izjavitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se dr.sc. Ivona Orlić, ravnateljica Etnografskog muzeja Istre-Museo etnografico dell'Istria.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

ŽUPAN
Boris Miletić

Na temelju članka 43. Statuta Istarske županije-Regione Istriana („Službene novine Istarske županije“ broj 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21, 20/22 - pročišćeni tekst i 12/25), a u vezi sa člankom 55. Statuta Etnografskog muzeja Istre-Museo etnografico dell'Istria, Skupština Istarske županije-Regione Istriana, na sjednici održanoj dana_____donosi

ODLUKU

o prihvatanju Izvješća o radu Etnografskog muzeja Istre-Museo etnografico dell'Istria za 2025. godinu

I.

Prihvaća se Izvješće o radu Etnografskog muzeja Istre-Museo etnografico dell'Istria za 2025. godinu.

II.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u „Službenim novinama Istarske županije“.

KLASA:
URBROJ:
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednik
mr.sc. Valter Flego

DOSTAVITI:

1. Županu Istarske županije-Regione Istriana
2. Etnografskom muzeju Istre-Museo etnografico dell'Istria, ivona@emi.hr
3. Upravnom odjelu za kulturu i zavičajnost
4. Objava
5. Pismohrana, ovdje

Skeniranjem ovog QR koda, sustav
će vas preusmjeriti na stranice
izvornika ovog dokumenta, kako
biste mogli provjeriti njegovu
autentičnost i vjerodostojnost.

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Istarska županija – Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21, 20/22 – testo consolidato e 12/25), in combinato disposto con l'art. 55 dello Statuto dell'Etnografski muzej Istre – Museo etnografico dell'Istria, l'Assemblea della Istarska županija-Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno_____ adotta la

DELIBERA
di approvazione della Relazione sul lavoro dell'Etnografski muzej Istre –
Museo etnografico dell'Istria per il 2025

I

Si approva la Relazione sul lavoro dell'Etnografski muzej Istre – Museo etnografico dell'Istria per il 2025.

II

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione nel "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE:
N. PROT.:
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente
mr.sc. Valter Flego

DESTINATARI

1. Presidente della Istarska županija – Regione Istriana
2. Etnografski muzej Istre-Museo etnografico dell'Istria, ivona@emi.hr
3. Assessorato alla cultura e territorialità
4. Servizio pubblicazioni
5. Archivio, in loco

O B R A Z L O Ž E N J E

I. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravni temelj za donošenje ovog akta sadržan je u članku 43. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, br. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21, 20/22 - pročišćeni tekst i 12/25), kojim je propisana nadležnost Skupštine kao predstavničkog tijela županije te članku 55. Statuta Etnografskog muzeja Istre-Museo etnografico dell'Istria kojim je propisano da ravnatelj/ica EMI-a, između ostaloga, podnosi Izvješća o radu osnivaču.

II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM

Ovim aktom izvršava se zakonska i statutarna obveza Etnografskog muzeja Istre-Museo etnografico dell'Istria da svom osnivaču, Istarskoj županiji-Regione Istriana, podnese godišnje izvješće o radu. Izvješće o radu za 2025. godinu sadrži sve potrebne podatke propisane propisima kojima je uređeno poslovanje neprofitnih organizacija.

III. POSLJEDICE KOJE ĆE NASTUPITI DONOŠENJEM OVOG AKTA

Ovim aktom Skupština Istarske županije-Regione Istriana prihvaća predmetno Izvješće o radu za 2025. godinu čime se izvršava zakonska i statutarna obveza osnivača - Istarske županije-Regione Istriana te verificira rad i realizacija planiranih ciljeva, zadataka i aktivnosti ostvarenih u 2025. godini.

IV. FINACIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA

Za provedbu ovog akta nije potrebno osigurati dodatna financijska sredstva u Proračunu Istarske županije-Regione Istriana.

V. TEKST PRIJEDLOGA AKTA

U prilogu se dostavlja tekst predmetnog akta.

ISTARSKA ŽUPANIJA – REGIONE ISTRIANA
UPRAVNI ODJEL ZA KULTURU I ZAVIČAJNOST
ASSESSORATO CULTURA E TERRITORIALITA



ETNOGRAFSKI MUZEJ ISTRE – MUSEO ETNOGRAFICO DELL'ISTRIA
IZVJEŠTAJ O RADU ZA 2025. GODINU

Etnografski muzej Istre – Museo etnografico dell'Istria

Trg Istarskog razvoda 1275. br. 1, 52000 Pazin

Tel.: 052 622 220

e-mail: emi@emi.hr

www.emi.hr

Ravnateljica: Ivona Orlić

Godišnje izvješće o radu EMI/MEI za 2025. godinu

OPĆI PODACI:

Etnografski muzej Istre – Museo etnografico dell'Istria (EMI-MEI) županijska je ustanova osnovana 1962.g. Muzej je smješten u prostorima srednjevjekovnog Kaštela u Pazinu.

Muzej sustavno sakuplja, čuva, obrađuje i prezentira građu vezanu uz život stanovnika istarskog poluotoka. Područje naših istraživanja je svakodnevni život, odijevanje, gospodarstvo, dječje igre, glazba, prehrana, vjerovanja, stanovanje, folklor, multikulturalna preplitanja, suvremeni kulturni fenomeni. U sklopu muzeja nalazi se mala suvenirnica s ponudom istarskih suvenira, literature vezane uz Istru i kataloga izložbi. Od 2011.g. u sklopu EMI/MEI djeluje i Centar za nematerijalnu kulturu Istre – Centro per la cultura immateriale dell'Istria u Pićnu. U svom se opusu rada posvećuje istraživanju, dokumentiranju, njegovanju i populariziranju nematerijalne kulture Istre, te uspostavlja komunikaciju s pripadnicima lokalnih zajednica.

OPIS DJELOKRUGA RADA:

Misija Muzeja ogleda se u njegovanju tradicijske kulture Istre i praćenju suvremenih kulturoloških pojavnosti. Usmjerenost Istarske županije prema afirmaciji multikulturalnosti i interkulturalnosti Istre potpuno je u skladu s etičkim načelima poslovanja Muzeja te se i reflektira kroz muzejske programe. Također, muzej se u svom radu i odabiru programa naslanja na Plan razvoja kulture Istarske županije 2024. – 2029. Osim što djeluje u muzeološkim okvirima, konkretno u prezentaciji kulturne baštine, EMI/MEI od samih je početaka i relevantno mjesto za antropološka i etnološka istraživanja što dokazuju brojni znanstveni radovi, knjige i doktorske disertacije naših djelatnika. EMI/MEI nastoji u većoj mjeri biti muzejom zajednica Istre u nadi i želji da se one mogu kroz i uz njega izraziti. EMI/MEI je u sustavu muzeja Republike Hrvatske matični muzej druge razine te zbog takve pozicije brine i savjetuje o radu svih registriranih etnografskih zbirki pri Ministarstvu kulture i medija u Istarskoj i Primorsko-goranskoj županiji. Djelatnice i djelatnici muzeja za svoj su stručni i znanstveni rad dobili mnogobrojna priznanja i nagrade na gradskim, županijskim, državnim i međunacionalnim nivoima.

U EMI/MEI trenutačno je zaposleno 11 djelatnika: ravnateljica, tajnica/računopolagateljica, preparator, recepcionar, spremačica/prodavačica karata, viša kustosica dokumentaristica, troje kustosa, muzejski savjetnik kustos i muzejska savjetnica pedagoginja.

EMI-MEI (fundus) brine i skrbi kroz 10 zbirki o 8 639 predmeta (Gospodarstvo, Arhitektura i oprema kuće, Fotografije, Grafike, Migracije, Ostavštine, Proizvodnja tekstila, odjeće, Razglednice čestite i pisma, Suvenir, Društvena i duhovna kultura).

Također i kroz fondove sekundarne dokumentacije koja sveukupno broji 11 285 predmeta/broja zapisa kroz područja: Fototeka, Knjiga negativa, Videoteka, Fonoteka, Hemeroteka, Izložbe, Posebna događanja, Pedagoška djelatnost, Izdavačka djelatnost, Marketing i odnosi s javnošću, Medijateka, Dokumentacija o osnivanju i povijesti muzeja, Dokumenti, Evidencija terenskih izvještaja.

Muzej ima i stručno/znanstvenu knjižnicu, a fond se sastoji od 4 501 bibliotečne jedinice.

POKAZATELJI USPJEŠNOSTI, REALIZACIJE CILJEVA:

U pokazatelje uspjeha navodimo: posjećenost (broj posjetitelja i korisnika radionica), reakcije tiska i ostalih medija, knjiga utisaka, mrežne stranice, tiskanje kataloga, izrada elaborata, predstavljanje novih izložbi, gostovanje izložbi, rad na manifestacijama i realizacija ostalih zadanih programa i sadržaja.

Tijekom perioda od siječnja do prosinca 2025. godine, Etnografski muzej Istre – Museo etnografico dell'Istria posjetilo je 13 837 posjetitelja, dok je on line posjetitelja na web stranicama bilo približno 20 000, dok facebook broji 133972 posjetitelja.

Odrađeno je ukupno 29 radionice s 521 polaznika, te tri petodnevne ljetne radionice: dvije u Pićnu i jedna u Pazinu.

REALIZIRANI PROGRAMI

IZLOŽBE

1. Izložbe u produkcije EMI/MEI i CENKI u našim prostorima

EMI/MEI svake godine postavi jednu autorsku izložbu u Kaštelu u Pazinu i jednu autorsku izložbu u Centru za nematerijalnu kulturu Istre, kojima prethodi najmanje jednogodišnje istraživanje. Ove smo godine bili iznimno produktivni u realizaciji izložbi.

- 1.1. Kroz višegodišnji projekt Kontakt zona ove je godine (2025.) realizirana izložba *Među nama, ali ne sasvim. Odjeci migracija u Istri*. S ciljem uvida u slojevitost migracijskih tokova te razumijevanje, prihvaćanje i integraciju novih stanovnika koji dolaze iz različitih krajeva svijeta, pridonoseći izgradnji tolerantnijeg društva. Izložba je realizirana i otvorena uz gostovanje i samih kazivača i kazivačica te predstavnika veleposlanstva. Pored analize suvremene literature i dostupnih statističkih podataka, terensko istraživanje poslužilo je kao temelj za realizaciju izložbe. Uz osobna iskustva, kroz izložbeni se postav na informativan način kontekstualiziralo migracijske procese s ciljem aktivacije dijaloga u zajednici.
- 1.2. I ove godine realizirala se izložba u Centru za nematerijalnu kulturu u Pićnu pod nazivom *Crtice o uporabi bilja – znanje i prakse na Pićanštini*, na izložbi su prezentirani rezultati terenskog istraživanja provedenog na Pićanštini na temu povezanosti čovjeka i bilja. Ono je oduvijek bilo sastavni dio života zajednice na Pićanštini te se ovom izložbom nastoji pokazati kako se ono koristilo nekad, kako se koristi danas i kojeg je značenja za mještane. Izložba se također oslanja na prikupljenu fotografsku dokumentaciju i predmete iz svakodnevice. Podijeljena je na šest tematskih cjelina: Crtice o uporabi bilja, Kuhinja i prehrana, Svakodnevna higijena i domaćinstvo, Medežija – narodna medicina, Vjerovanja, rituali i običaji i Suvremene prakse uporabe bilja na Pićanštini. Predstavljeno istraživanje o bilju ne prikazuje zatvoren sustav, znanje se prenosi, mijenja i obnavlja. Dolazi do novonastalog odgovora na suvremene potrebe i načine razmišljanja.
- 1.3. U sklopu projekta *Rukotvorine* realizirala se izložba *Pokrivala za glavu kroz vrijeme*. Izložba prikazuje pokrivala za glavu (ženska, muška i dječja) karakteristične za Istru kroz tradiciju i suvremenost, kao i njihovu ulogu i važnost. Osim za zaštitu od vremenskih prilika, pokrivala za glavu govore o čovjekovu društvenom statusu, dobi, spolu, bračnom statusu, vjerskoj pripadnosti, pa i političkom opredjeljenju. Kape i razna pokrivala za glavu svjedoče i o svakodnevici, običajima i identitetu, kako na selu tako i u gradovima. Na selu, pokrivala za glavu poput ženskih marama, muških kapa i šešira bila su dio svakodnevice, a najčešće su imala funkcionalnu ulogu - kao zaštita tijekom rada u polju. U gradovima, uz svakodnevne šešire i kape nosili su se i elegantni modni dodaci koji su slijedili duh vremena.

2. Gostujuće izložbe u produkciji EMI/MEI

- 2.1. Izložba *Brajde vole hlad od čovika* gostovala je u kino Valli. Izložba dokumentira cjelogodišnji ciklus vinogradske sezone. Bilježeni su gotovo svi vinogradarski poslovi u vinogradu tradicijskog vinogradara iz Bibiči.
- 2.2. Izložba *'Ča delamo kad niš ne delamo' – o slobodnom vremenu istarske svakodnevice* gostovala je u Etnografskom muzeju Split.
- 2.3. Izložba u suradnji s udrugom *Proces Coming Out Museum* realizirala se i u našem muzeju a onda je krenula dalje na gostovanje u Rovinju, Zagrebu, Pazinu, Labinu.

3. Muzej je ugostio sljedeće izložbe

- 3.1. *Atlantida. Mali svjetovi*. Izložbu koja priča priču o nestalim i nestajućim mjestima u Europi. Tisuće naselja opustjela su u 20. i 21. stoljeću zbog društvenih, političkih ili ekonomskih razloga. Uzroci uključuju ratove, nove državne granice, gubitak gospodarskih struktura ili velike industrijske projekte koji su doveli do prisilnih preseljenja. Prirodne katastrofe također sve više ugrožavaju sela.
- 3.2. Izložba plakata Konzervatorsko-restauratorski projekti – Sekcija Konzervatora Hrvatskog muzejskog društva.

MANIFESTACIJE u organizaciji EMI/MEI

1. *Dani rukotvorina, 18. do 20. rujna 2025.*

Tema devetih Dana rukotvorina bila je pokrivala za glavu, a sama manifestacija počela je modnom revijom šešira Staše Čimbur, Ane Cajhen i učenika Škole primijenjene umjetnosti i dizajna iz Pule. Stručno edukativne radionice počele su demonstracijom pletenje kitica od slame koju su vodile gošće iz Slovenije iz Slamnarskog muzeja Domžale. Osim na ovoj posjetitelji su kroz tri dana imali priliku sudjelovati na radionicama pletenja kapa, izrade nakita, oslikavanje svile, a djeca na izradi čarobnih šešira". Gošća ovogodišnje manifestacije bila je Staša Čimbur, suvremena umjetnica primijenjenih umjetnosti koja se predstavila izložbom svojih šešira, a posebno događanje bilo je Selfie hat performans. Manifestacija je bila dobro posjećena te popraćena u medijima.

2. *Projekt Slušaonica* u suradnji sa Savezom folklornih društva Istarske županije, održavane su tijekom cijele godine. (CENKI)
3. *Martin bez etikete* s ovogodišnjom temom Starinske sorte vinove loze u Istri realiziran je uz mnogobrojne goste koji su debatirali i živo razgovarali o tradicijskom vinogradarstvu i vinarstvu uz nezaobilaznu svirku i kantanje. (CENKI)
4. *Mjesec pripovijedanja* održan je u CENKI-ju u tri termina s tri različita sadržaja: razgovor s umjetnicima Mirjanom Matić i Đanonom Božićem na njihovom dijalektalnom govoru uz postavljanje likovne izložbe obiju umjetnika; razgovor s kantadurom Milanom Orlićem Grgom iz Klarići, te radionica s djecom Pićanštine.

I još u CENKI-ju: Vođenje seminara istarskog dvoglasja, predavanja o nematerijalnoj kulturi Istre, radionica izrade dvostrukog piska od slamčice, predavanje tradicijska glazba Istre, predavanje o taranjalicama nekad i danas, radionice Šćorice od jedanput, ljetne radionice za djecu u dva termina u trajanju od pet dana.

2. Sredstva za preparatorsko-konzervatorske postupke na predmetima (alati i sredstva koja se koriste za obradu i konzervaciju muzejskih predmeta).
3. Sredstva za sigurnosno izlaganje, pakiranje i transport muzejskih predmeta.

Sve navedene potrebe su ispunjene, te Muzej nesmetano funkcionira.

INFRAKSTRUKTURALNI RADOVI

Svake godine pokušavamo na najbolji mogući način sanirati nedostatke zahtjevne građevine kao što je Pazinski kaštel. Ove je godine izvršeno saniranje prozora i prostora stalnog postava u kaštelu koji će se sada koristiti za skladištenje izložbenih materijala; te je realizirana 1. faza uređenja tzv. srednje konobe koja služi kao depo/čuvaonica u prizemnim prostorima Kaštela.

PEDAGOŠKE AKTIVNOSTI MUZEJA

Filmovi, knjige i okrugli stolovi, radionice...u 2025. u EMI/MEI

1. U EMI-ju je u sklopu **Muzejskog četvrtaka** gostovalo kino Valli s dokumentarno etnografski filmom *EL Eco* razgovaralo se o filmu s voditeljicom Kino Valli, Natašom Šimunov. U drugom terminu prikazan je i film *Brod* uz razgovor s autorom Elvisom Lenićem.

Organiziran je međunarodni znanstveno stručni okrugli stol pod nazivom *Greške u znanosti* znanstvenici iz raznih područja (etnologija, povijest, biologija, glazba, fizika i psihologija) govorili su o ljudskim greškama u raznim znanostima koje su ponekad i dobrodošle.

Organizirane su radionice za odrasle poput slatkog četvrtka s radionicom cukerančića i radionica izrade jaslca za vrijeme božićnih blagdana.

Kao dio programa Festivala književnosti i kulture KaLibar bestival, a prema odabiru Etnografskog muzeja Istre/Museo etnografico dell'Istria, predstavljen je zbornik kulturno antropološke tematike Mit, vjerovanje i prostor posvećen Tomi Vinščaku, znanstveniku, istraživaču i prijatelju s krova svijeta.

Jedan od zanimljivijih programa zasigurno je bio i program talijanske antropologinje i aktivistice Marine Della Rocca koja je predstavila istraživanja na temu rodno uvjetovanog nasilja objedinjeno u knjizi *Una casa per tutte le donne*.

1. 30. Muzejsko edukativna akcija HMD-a, JEZIK

U 30-toj jubilarnoj EMA-i s temom JEZIK, EMI/MEI je sudjelovao programom pod nazivom *Kutija s blagom – govor mog kraja*, a glavna ideja bila je njegovanje i prakticiranje lokalnog Žminjskog govora. S učenicima nižih razreda održana je interaktivna radionica koja je rezultirala izradom dječjih igračih karata. Nasumice je odbrano 30 predmeta i pojmova iz svakodnevnog života koje su sudionici akcije prema svom odabiru nacrtali. Uz to napisali su nazive na Žminjskom i književnom govoru. Radovi su poslužili za igru pogađanja – Pogodi riječ. Sudjelovalo je 38 djece.

2. Noć muzeja 2025.

20-ta jubilarna Noć muzeja održala se 31.1.2025. Jedan od programa EMI/MEI bio je foto natječaj „MUZEJI – VIDLJIVI I(LI) NEVIDLJIVI“ u trajanju od mjesec dana na koji se putem društvene mreže Facebook odazvalo velik broj sudionika.

Program Noći muzeja započeo je izložbom Muzej grada Pazina s *Pop-up*. Nakon toga bilo je predavanje etnomuzikologa i glazbenika Daria Marušića pod nazivom *Prvo snimanje tradicijskih pjesama u Istri (1908., Buje, Brtonigla)*. Od 20 pa do 22 sata odražavao se pub quiz *Vidim, ne vidim... Pazin i Pazinština*. U pauzi pub quiza, oko 21 sat, održana je dodjela nagrada za odabrane fotografije. Ukupan broj posjetitelja Noći muzeja bio je 102.

IZDAVAČKA DJELATNOST

Objavljena je jedinstvena knjiga *Naš kanat (ni) je lip. Tradicije tradicijskog dvoglasja u Istri*, autora kustosa Nela Šurana. Knjiga ujedinjava gotovo sve teorije i razumijevanje tradicijskog pjevanja te nudi novi pogled na živost i život različitih nivoa pjevanja u Istri.

EUROPSKI I NACIONALNI PROJEKTI

1. Provodi se europski projekt FeMigLab. Projekt istražuje migracijska kretanja ženske radne snage na lokalnoj i transnacionalnoj razini, kao i njezin, još uvijek nedovoljno priznati doprinos u izgradnji zajedničke europske povijesti 20. stoljeća. Pritom se projekt fokusira na naracije i biografije radnica migrantica te dugoročne posljedice mehanizama uključivanja i isključivanja migranata na tržište rada i u europska društva, kao i na intersekcionalne i strukturne diskriminacije. Projekt okuplja muzeje, memorijalne centre, istraživačke i kulturne institucije te migrantske organizacije diljem Europe s ciljem razmjene ideja, metodologija i iskustava, kao i specifičnih geografskih i tematskih primjera kroz radionice, predavanja, suradnju te pripremu i izradu edukativne digitalne platforme koja predstavlja pojedine studije slučaja i svjedočanstva (radnih) migrantica. Razdoblje provedbe projekta od rujan 2024. – rujan 2026.
2. Rad na projektu Sustainwell Višerazinska održivost kao preduvjet zdravlja i dobrobiti Instituta za antropologiju - Projektni tim analizira procese ostvarivanja održivosti u Hrvatskoj kao važne preduvjete dobrog života i zdravlja. Ekološki i ekonomski modeli izgradnje održivih (ili barem održivijih) prehrambenih, energetskih i zdravstvenih sustava i zajednica u Hrvatskoj u fokusu su projekta SUSTAINWELL. Međutim, niti jedna se razina održivosti neće moći ostvariti bez društvene dimenzije. Ta vrsta održivosti podrazumijeva i integriranje marginalnih ili ranjivih skupina u sve procese. Pažljivom analizom svih problema i prepreka koji prate procese izgradnje održivosti ovaj projekt će doprinijeti razumijevanju, a kroz smjernice za donosioce javnih politika, i nadilaženju prepreka za ostvarivanje zelene tranzicije i jačanja višerazinske održivosti u Republici Hrvatskoj. Razdoblje provedbe projekta od siječnja 2024. – 31. prosinca 2027.

TERENSKA ISTRAŽIVANJA

Odrađeno je niz terenskih istraživanja izdvajamo najvažnija:

1. Terensko istraživanje na temu nostalgija u etnografiji i terenu Istre
2. „Ideš dokle moreš... Etnografska studija o Šavrinkama“
3. Terensko istraživanje u sklopu projekta Sustainwell vezano uz energetske tranzicije

PREVENTIVNA ZAŠTITA

Muzej je dužan provoditi preventivnu zaštitu muzejske građe i muzejske dokumentacije. Preventivna zaštita sastavni je dio zaštite, a obuhvaća osiguranje primjerenih mikroklimatskih uvjeta temperature i relativne vlažnosti zraka, svjetlosnih uvjeta (zračenja), uništavanje nametnika, kontrolu ljudi (osoblja i korisnika), prevenciju djelovanja štetnih tvari i ostale preventivne postupke nad muzejskim predmetima. Iskazane potreba preventivne zaštite 2025 godine podijeljene su u tri grupe:

1. Sredstva za upravljanje i čuvanje zbirki podrazumijevaju arhivske beskiselinske kutije, kartice za označavanje, arhivske ormare, foliju za zaštitu predmeta, preventivni sistemi za zaštitu od nametnika i sl.

KRATAK SAŽETAK PROGRAMA I RADA EMI/MEI U 2025. godini

Tijekom 2025. programske godine aktivnosti Etnografskom muzeja Istre – Museo etnografico dell'Istria odvijale su se u skladu s glavnim ciljevima ustanove a to je komunicirati baštinom na način da se prezentira njezin značaj kroz povijest kao i uloga tradicijske baštine u suvremenoj svakodnevici Istre te čuvanje i briga o dosadašnjoj prikupljenoj građi odnosno fundusu Muzeja uključujući i sekundarnu dokumentaciju i obogaćivanje fundusa novom građom prvenstveno izlascima na terene i prikupljanje kazivanja i audiovizualne građe. Realizirane su izložbe u vlastitoj produkciji u Kaštelu "Među nama, ali ne sasvim. Odjeci migracija u Istri", dok je u Centru za nematerijalnu kulturu u Pićnu predstavljena izložba "Crtice o uporabi bilja – znanje i prakse na Pićanštin". U sklopu projekta Rukotvorine realizirala se izložba "Pokrivala za glavu kroz vrijeme". Naše su izložbe gostovale: Brajde vole hlad od čovika gostovala je u kino Valli; izložba 'Ča delamo kad niš ne delamo' – o slobodnom vremenu istarske svakodnevice gostovala je u Etnografskom muzeju Split; izložba u suradnji s udrugom Proces Coming Out Museum realizirala se i u našem muzeju a onda je krenula dalje na gostovanje u Rovinju, Zagrebu, Pazinu, Labinu. Naš je Muzej ugostio dvije izložbe: Atlantida. Mali svjetovi i izložbu plakata Konzervatorsko – restauratorski projekti Sekcija konzervatora HMD-a. Organizirala su se mnogobrojna zbivanja u muzeju u sklopu Muzejskog četvrtka (Vazan u Istri, Projekcija filma Brod i El Eco, Okrugli stol: Greške u znanosti, Društvene igre za stolom, Autorica u gostima, Slatki četvrtak - cukerančići u muzeju, Božićna radionica - izrada jaslca). Održale su se manifestacije Dani rukotvorina, Mjesec pripovijedanja, Martin bez etikete te pregršt pedagoških radionica i vodstva, sređuje se sekundarna dokumentacija, ulaže se u uredske i prostore i prostore čuvaonice. Uspješno se određuju europski projekti, objavili smo knjigu Naš kanat (ni)je lip: iznimno plodna i uspješna godina za EMI/MEI

FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ ZA 2025. GODINU ETNOGRAFSKI MUZEJ ISTRE – MUSEO ETNOGRAFICO DELL'ISTRIA

U izvještajnoj 2025. godini, Etnografski muzej Istre – Museo etnografico dell'Istria ostvario je prihode u iznosu od 554.923,64 eura što je 21,50% više u odnosu na prethodnu godinu. Ukupna raspoloživa sredstva financijskog plana, sa donesenim viškom iz prethodne godine u iznosu od 52.068,97 eura, iznosila su 606.992,61 eura što je 20,43% više u odnosu na prošlogodišnje ostvarenje.

Rashodi su izvršeni u iznosu od 570.813,25 eura što je 26,30% više u odnosu na prethodnu godinu.

Manjak tekuće godine iznosi 15.889,61 eura, ukupni višak koji se prenosi u slijedeće obračunsko razdoblje iznosi 36.179,36 eura.

Rekapitulacija ostvarenja prihoda i izvršenja rashoda (odnos 2025/2024)

REKAPITULACIJA	IZVRŠENJE /OSTVARENJE 2024.	IZVRŠENJE /OSTVARENJE 2025.	Indeks izvršenja/ ostvarenja 2025/2024
Ukupni prihodi	456.737,60	554.923,64	121,50
Raspoloživi višak iz prethodnih godina	47.285,32	52.068,97	110,12
Ukupno raspoloživa sredstva	504.022,92	606.992,61	120,43
Ukupni rashodi	451.953,95	570.813,25	126,30
Ukupno raspoređena sredstva	451.953,95	570.813,25	126,30
Manjak tekuće godine		15.889,61	
UKUPAN VIŠAK/REZULTAT 2025	52.068,97	36.179,36	69,48

Prihodi i rashodi prema izvorima financiranja (odnos 2025/2024)

Račun / opis	Izvršenje 2024.	Izvršenje 2025.	Indeks 2025/2024
SVEUKUPNI PRIHODI	456.737,60	554.923,64	121,50
Izvor 1.1. Nenamjenski prihodi i primici	398.023,16	459.837,30	115,53
Izvor 3.2. Vlastiti prihodi proračunskih korisnika	10.938,28	29.963,11	273,93
Izvor 4.7. Prihodi za posebne namjene za proračunske korisnike	24.495,16	49.473,23	201,97
Izvor 5.1. Europska unija	11.081,00	0,00	
Izvor 5.3. Ministarstva i državne ustanove za proračunske korisnike	11.500,00	12.000,00	104,35
Izvor 5.5. Gradovi i općine za proračunske korisnike	0,00	1.500,00	
Izvor 5.8. Ostale institucije za proračunske korisnike	700,00	1.650,00	235,71
Izvor 6.2. Donacije za proračunske korisnike	0,00	500,00	
SVEUKUPNI RASHODI	451.953,95	570.813,25	126,30
Izvor 1.1. Nenamjenski prihodi i primici	398.023,16	506.930,37	127,36
Izvor 3.2. Vlastiti prihodi proračunskih korisnika	10.765,78	1.361,38	12,65
Izvor 3.9. Vlastiti prihodi - višak 922	5.928,02	6.478,95	109,29
Izvor 4.7. Prihodi za posebne namjene za proračunske korisnike	10.993,64	3.839,79	34,93
Izvor 4.9. Prihodi za posebne namjene za proračunske korisnike - višak 922	13.683,35	35.512,76	259,53
Izvor 5.9. Europska unija – višak 922	360,00	640,00	177,78
Izvor 5.3. Ministarstva i državne ustanove za proračunske korisnike	11.500,00	12.000,00	104,35
Izvor 5.5. Gradovi i općine za proračunske korisnike	0,00	1.900,00	
Izvor 5.8. Ostale institucije za proračunske korisnike	700,00	1.650,00	235,71
Izvor 6.2. Donacije za proračunske korisnike	0,00	500,00	

Skupina izvora financiranja 1.1. Nenamjenski prihodi i primici (Istarska županija) ostvareni su u iznosu od 459.837,30 eura što je u odnosu na prethodno razdoblje povećanje od 15,53%. Rashodi na skupini izvora financiranja 1.1. Nenamjenski prihodi i primici izvršeni su u iznosu od 506.930,37 eura, u odnosu na prošlogodišnje razdoblje izvršeno je 27,36% više. Povećanje se odnosi najvećim dijelom na ostvarena sredstva po aktivnostima vezanim uz podmirenje prava po važećem Kolektivnom ugovoru.

Skupina izvora financiranja 3.2. Vlastiti prihodi ostvareni su u iznosu od 29.963,11 eura što je u odnosu na prošlogodišnje razdoblje povećanje od 173,93% više. Razlog višeg ostvarenja u odnosu na prethodno razdoblje je ostvarenje prihoda za pružene usluge izrade elaborata odnosno izvještaja o valorizaciji lokalne baštine i istraživanje stavova potrošača vezanih uz proizvode u uslugama kulturne baštine u sklopu projekta COMMHERITOUR te za izvršenu stručnu etnološku studiju na temu putovanja i trgovine Šavrinki. Rashodi na skupini izvora financiranja 3.2. izvršeni su u iznosu od 7.840,33 eura što je u odnosu na prošlogodišnje razdoblje manje ostvarenje za 53,03%.

Skupina izvora financiranja 4.7. Prihodi za posebne namjene za proračunske korisnike (ulaznice) ostvareni su u iznosu od 49.473,23 eura, u odnosu na prošlogodišnje razdoblje ostvareno je 101,97% više. Razlog povećanju odnosi se na način evidentiranja prihoda od ulaznica. Rashodi na skupini izvora financiranja 4.7. izvršeni su u iznosu od 39.352,55 eura, u odnosu na prošlogodišnje razdoblje izvršeno je 59,47% više. Razlog povećanju odnosi

se na način evidentiranja prihoda od ulaznica te evidentiranja rashoda za refundaciju dijela prihoda od ulaznica Muzeju Grada Pazina s kojim EMI-MEI dijeli prihode u omjeru 50:50. Muzej je u prostoru Kaštela u izvještajnom razdoblju posjetilo 13.837 posjetitelja.

Rashodi na skupini izvora financiranja 5.9. Europska unija iskazuju utrošak prenesenog viška prethodne godine za suradnju na projektu FemigLAB.

Izvor 5.3_Ministarstva i državne ustanove za proračunske korisnike ostvareni su u iznosu od 12.000,00 eura, u odnosu na prošlogodišnje razdoblje ostvareno je 4,35% više.

Izvor 5.5_Gradovi i općine za proračunske korisnike ostvareni su u iznosu od 1.500,00 eura.

Skupina izvora financiranja 5.8. Ostale institucije za proračunske korisnike ostvarena su u iznosu 1.650,00 eura, u odnosu na prethodno razdoblje iskazuju povećanje od 137,71%, sredstva su ostvarena iz Turističke zajednice središnje istre i Hrvatskog društva skladatelja za programsku djelatnost EMI-MEI.

Izvor 6.2. Donacije za proračunske korisnike ostvarene su u iznosu od 500,00 eura, sredstva su ostvarena od KUD I. F. Zlatela, Kršan.

Broj i struktura zaposlenih ostao je u istom obimu kao i prethodne godine, rashodi za zaposlene su izvršene u skladu s planom u iznosu od 984.626,15 eura, materijalni rashodi iznose 100.219,14 eura. Ugovoreni programi javnih potreba za 2025. g. u cijelosti su izvršeni.

Rekapitulacija izvršenja aktivnosti 2025 - rashodi

REKAPITULACIJA AKTIVNOSTI ZA 2024.		IZVRŠENO
UKUPNO IZVRŠENJE		570.813,25
A280101	Aktivnost: Rashodi za zaposlene	394.626,15
A280102	Aktivnost: Materijalni rashodi	100.219,14
K280103	Kapitalni projekt: Ulaganja u opremu	8.939,80
K280112	Kapitalni projekt: Uređenje prostora Kaštela u Pazinu	20.000,00
K280202	Kapitalni projekt: Otkup muzejske građe	80,00
A280301	Aktivnost: Uređenje novog stalnog postava	790,50
A280487	Aktivnost: Pedagoška djelatnost	1.361,38
A280601	Aktivnost: Godišnji izložbeni program	21.807,97
A280603	Aktivnost: Manifestacije	8.991,31
A280604	Aktivnost: Izdavanje publikacija	9.000,00
A280605	Aktivnost: Preventivna zaštita	5.000,00

Etnografski muzej Istre – Museo etnografico dell'Istria je solventan, sve poslovne promjene evidentirane su u poslovnim knjigama Etnografskog muzeja Istre – Museo etnografico dell'Istria.

Sve dodatne informacije mogu se naći na našim stranicama: www.emi.hr

ETNOGRAFSKI MUZEJ ISTRE – MUSEO ETNOGRAFICO DELL'ISTRIA
TRG ISTARSKOG RAZVODA 1275. BR. 1
52000 PAZIN

KLASA: 025-04/25-01/04
URBROJ: 2163-59/2-26-45
Pazin, 11.05.2026.

Temeljem članka 33. Statuta Etnografskog muzeja Istre – Museo etnografico dell'Istria, Upravno vijeće Etnografskog muzeja Istre – Museo etnografico dell'Istria na sjednici održanoj dana 11.05.2026. godine, donosi

ODLUKU
O PRIHVAĆANJU IZVJEŠĆA O RADU ETNOGRAFSKOG MUZEJA ISTRE – MUSEO ETNOGRAFICO
DELL'ISTRIA ZA 2025. GODINU
Prijedlog

Članak 1.

Ovime se donosi Odluka o prihvatanju Izvješća o radu Etnografskog muzeja Istre – Museo etnografico dell'Istria za 2025. godinu.

Članak 2.

Izvješće o radu Etnografskog muzeja Istre – Museo etnografico dell'Istria za 2025. g. je prilog ove odluke i njezin je sastavni dio.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

Predsjednik Upravnog vijeća
Etnografskog muzeja Istre – Museo etnografico dell'Istria:
Marko Ljubešić



IZVJEŠĆE O RADU - Etnografski muzej Istre ZA GODINU 2025.

1. OCJENA RAVNATELJA USTANOVE

Tijekom 2025. godine programske aktivnosti Etnografskom muzeja Istre – Museo etnografico dell'Istria odvijale su se u skladu s glavnim ciljevima ustanove a to je komunicirati baštinom na način da se prezentira njezin značaj kroz povijest kao i uloga tradicijske baštine u suvremenoj svakodnevici Istre te čuvanje i briga o dosadašnjoj prikupljenoj građi odnosno fundusu Muzeja uključujući i sekundarnu dokumentaciju i obogaćivanje fundusa novom građom prvenstveno izlascima na terene i prikupljanje kazivanja i audiovizualne građe. Realizirane su izložbe u vlastitoj produkciji u Kaštelu "Među nama, ali ne sasvim. Odjeci migracija u Istri.", dok je u Centru za nematerijalnu kulturu u Pčinu predstavljena izložba "Crtice o uporabi bilja – znanje i prakse na Pićanštin". U sklopu projekta Rukotvorine realizirala se izložba "Pokrivala za glavu kroz vrijeme". Naše su izložbe gostovale: Brajde vole hlad od čovika gostovala je u kino Valli; izložba 'Ča delamo kad niš ne delamo' – o slobodnom vremenu istarske svakodnevice gostovala je u Etnografskom muzeju Split; izložba u suradnji s udrugom Proces Coming Out Museum realizirala se i u našem muzeju a onda je krenula dalje na gostovanje u Rovinj, Zagreb, Pazin, Labin. Naš je Muzej ugostio dvije izložbe: Atlantida. Mali svjetovi i izložbu plakata Konzervatorsko – restauratorski projekti Sekcija konzervatora HMD-a. Organizirala su se mnogobrojna zbivanja u muzeju u sklopu Muzejskog četvrtka (Vazan u Istri, Projekcija filma Brod i El Eco, Okrugli stol: Greške u znanosti, Društvene igre za stolom, Autorica u gostima, Slatki četvrtak - cukerančići u muzeju, Božićna radionica - izrada jaslica). Održale su se manifestacije Dani rukotvorina, Mjesec pripovijedanja, Martin bez etikete te pregršt pedagoških radionica i vodstva, sređuje se sekundarna dokumentacija, ulaže se u uredske i prostore i prostore čuvaonice. Uspješno se određuju europski projekti, objavili smo knjigu Naš kanat (ni)je lip: iznimno plodna i uspješna godina za EMI/MEI.

2. ORGANIZACIJSKA I FUNKCIONALNA STRUKTURA

RADNO MJESTO	BROJ IZVRŠITELJA	SISTEMATIZIRANO (01.01.)	POPUNJENO (01.01.)	SISTEMATIZIRANO (31.12.)	POPUNJENO (31.12.)
Ravnateljica	1	1	1		1
Tajnik-računopolagatelj	1	1	1		1
Recepcionar	1	1	1		1
Spremačica/prodavačica karata	1	1	1		1
Viši kustos/viša kustosica	5	5	0		0
Kustosica dokumentaristica	2	2	1		0
Muzejska savjetnica pedagoginja	1	1	1		1
Kustos/ica	2	2	3		3
Preparator	1	1	1		1
Informatičar	1	1	0		0
Viši stručni suradnik za evropske i druge međunarodne projekte	2	2	0		0
Domar	1	1	0		0

Spremačica - čuvar izložbe	1	1	0	0
Spremačica	1	1	0	0
Muzejski savjetnik kustos	1	1	1	1
Muzejski pedagog	1	1	0	0
Viši muzejski pedagog	1	1	0	0
Voditelj odjela za nematerijalnu kulturu	1	1	0	0
Diplomirani knjižničar	1	1	0	0
Restaurator	1	1	0	0
Muzejski tehničar	1	1	0	0
Viši stručni suradnik za marketing i odnose s javnošću	1	1	0	0
Viši preparator	1	1	0	0

3. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI

CILJ / ZADATAK	
A.U skladu s navedenim zakonima kao i strategijama, te iskustvom putem dosada odrađenih različitih programa i sadržaja Etnografski muzej Istre – Museo etnografico dell'Istria i pridruženi Centar za nematerijalnu kulturu Istre - Centro per la cultura immateriale dell'Istria određeni su temeljni ciljevi ove institucije: komuniciranje baštinom na način da se prezentira njezin značaj kroz povijest kao i uloga tradicijske baštine u suvremenoj svakodnevici Istre.	
1. Realizacija izložbe u projektu KONTAKTZONA program je Etnografskog muzeja Istre koji potiče participativne projekte u suradnji s lokalnom zajednicom, naglašavajući ulogu muzeja u promicanju uključenosti, društvene odgovornost, razumijevanja i tolerancije. U drugoj etapi Kontakt zone okrećemo se fenomenu novih izvanoeuropskih migracija u Istri i Hrvatskoj, s fokusom na iskustva i životne priče osoba iz naše lokalne zajednice - naših novih susjeda. Pored analize suvremene literature i dostupnih statističkih podataka, terensko istraživanje poslužit će kao temelj za realizaciju izložbe. Uz osobna iskustva, cilj je kroz izložbeni postav na informativan način kontekstualizirati migracijske procese te aktivirati dijalog u zajednici. Cilj izložbe je pružiti uvidu u slojevitost migracijskih tokova te podržati razumijevanje, prihvaćanje i integraciju novih stanovnika i članova zajednice koji dolaze iz različitih krajeva svijeta, pridonoseći izgradnji tolerantnijeg društva.	Realiziran: U potpunosti

Izložba "Među nama, ali ne sasvim" realizirana je u potpunosti te je zadovoljila sve prethodno zadane ciljeve.		
2.Manifestacija: Dani rukotvorina 2025 - rukotvorci u gostima Tema devetog muzejsko-edukativne manifestacije „Dani rukotvorina“ su pokrivala za glavu i izrada šešira od slame što će demonstrirati suradnici iz Slanikarskog muzeja Domžale iz Slovenije koji će se ovom prilikom i predstaviti publici. Ostale radionice vodit će lokalni rukotvorci. „Dani rukotvorina“ namijenjeni su svim dobnim skupinama posjetitelja. Glavni cilj održavanja je širu publiku upoznati s tradicijskim, ali i suvremenim rukotvorstvom kroz radionice, stručna predavanja i izložbe.		Realiziran: U potpunosti
Manifestacije je realizirana i ispunila sve zadane ciljeve i zadatke.		
3.Izložba: Crtice iz tradicijske upotrebe bilja: znanja i prakse u Istri. Izložba se temelji na terenskom istraživanju koje će se provesti na temu tradicijske upotrebe bilja kao elementa nematerijalne kulture. Cilj je sakupiti, zabilježiti i predstaviti, putem izložbe, prakse, znanja i umijeća vezanih uz travarstvo kroz tradicionalne i suvremene aspekte. Također, planira se popratni sadržaj uz izložbu u suradnji sa stručnim suradnicima.		Realiziran: U potpunosti
Izložba Crtice iz tradicijske upotrebe bilja: znanje i praksa u Istri, realizirana je uz prateći katalog i zadovoljila je sve ciljeve i zadatke.		

4.Manifestacija: Martin bez etikete 2025 „Martin bez etikete" je jednogodišnji projekt Centra za nematerijalnu kulturu Istre Etnografskog muzeja Istre- Centro per la cultura immateriale dell'Istria del Museo Etnografico dell'Istria (CENKI CECI) posvećen vinu, vinogradarstvu i vinarima Istre „bez etikete". Svojim sadržajem upozorava na različite elemente nematerijalne kulture - od poljoprivrednih praksi, tradicijske prehrane i sl. Ove godine kroz projekt pod radnim nazivom „U potrazi za starinskim sortama vinove loze" u fokusu istraživanja biti će starinske sorte vinove loze. Po terenu će se prikupljati informacije o starim sortama koje se još uvijek mogu naći po starim vinogradima diljem poluotoka, poput surine, brvonje, likanta, matijaša, brajdenice... Na terenu će se ubicirati (dokumentirati) postojeći trsovi starih sorti. Od kazivača - tradicijskih vinogradara prikupljati će se važne informacije vezane o sortama. Istraživanje će rezultirati izložbom u Pićnu.	Realiziran: U potpunosti
Manifestacija je i ove godine zadovoljila navedeni cilj i zadatke.	
5.Manifestacija: Mjesec pripovijedanja 2025 Mjesec pripovijedanja održava se tijekom ožujka, mjeseca u kojem se i obilježava Svjetski dan pripovijedanja. Riječ je o globalnoj proslavi umijeća usmenoga pripovijedanja, a slavi se svake godine na proljetni ekvinocij. Toga dana ljudi diljem svijeta pripovijedaju i slušaju priče na brojnim jezicima i na brojnim mjestima, tijekom dana i noći. Mjesec pripovijedanja održava i Centar za nematerijalnu kulturu Istre u Pićnu. Za 2025. godinu predviđena su 3 izdanja na kojima bi kao i prošle godine, jedno bilo posvećeno istarskim umjetnicima pod nazivom Cos'ti fa?/Ča delaš? Na kojem bi svoj rad predstavili umjetnici koji govore na lokalnom dijalektu. Drugo bi bilo posvećeno tradicijskim pripovjedačima. Treće bi bilo edukativno, suradnja sa školom i vrtićem u Pićnu.	Realiziran: U potpunosti
Manifestacija je realizirana kroz tri ključna programa rad s učenicima, razgovor s tradicijskim pjevačem te razgovor na dijalektu s likovnim umjetnicima Mirjanaom Matić i Đaninom Božić.	

	6.Tisak publikacije: NAS KANAT NI(JE) LIP: etnološko istraživanje glazbenoga dvoglasja u Istri Cilj je svake godine tiskati jednu publikaciju u izdanju Etnografskog muzeja Istre - Museo etnografico dell'Istria. 2025 planira se prilagoditi, nadopuniti i objaviti doktorskoj rada Noela Šurana obranjenog 2021. godine na odsjeku za etnologiju i kulturnu antropologiju Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu pod nazivom Etnološko istraživanje glazbenog dvoglasja istarskog identiteta. Sastavni dio knjige (a koji izostaje u doktorskoj disertaciji) bili bi i vizualni i audio-vizualni prilozi kao nadopuna tekstu. Određena poglavlja vezana uz metodologiju i teoriju biti će prilagođena za šire čitateljstvo.	Realiziran: U potpunosti
	Knjiga je objavljena i predstavljena. Postoji veliki interes za istu.	
B.Čuvanje i adekvatna briga o dosadašnjoj prikupljenoj građi odnosno fondusu Muzeja uključujući i sekundarnu dokumentaciju; kompletna revizija knjižne građe; obogaćivanje fonda novom građom (nematerijalna kulturna baština) prvenstveno izlascima na terene prikupljanje kazivanja i audiovizualne građe. Razvoj web aplikacije.		
	1.Rad na sekundarnoj dokumentaciji. Dokumentaristica obavlja svoje poslove prema planu rada te ih je realizirala u potpunosti. Najveći dio odnosi se na fototeku upisane su 742 fotografije, dok je u fonoteci izvršena digitalizacija 105 cd-a čime je digitaliziran fond izuzev osam jedinica.	Realiziran: U potpunosti
	2.Preventivna zaštita: Nabava zaštitnih i arhivskih kutija. Iskazane potrebe preventivne zaštite u EMI/MEI su podijeljene u tri grupe: 1. Sredstva za upravljanje i čuvanje zbirki 2. Sredstva za preparatorsko-konzervatorske postupke na predmetima. Sredstva za upravljanje i čuvanje zbirki podrazumijevaju razne arhivske besiselinske kutije, kartice za označavanje, arhivske ormare, folije za zaštitu predmeta, preventivni sistemi za zaštitu od nametnika i slična sredstva za čuvanje i izlaganje predmeta iz muzejskih zbirki. Pod sredstva za preparatorsko-konzervatorske postupke spadaju razni alati i sredstva koja koristimo za obradu i konzervaciju muzejskih predmeta. 3. Sredstva za sigurno izlaganje, pakiranje i transport muzejskih predmeta.	Realiziran: U potpunosti
	Sve planirano je nabavljeno te je u upotrebi.	
C.Usklađivanje statuta, pravilnika, aktova i zakona s ugovorima i postojećom dokumentacijom u Muzeju. Sistematizacija i sređivanje arhivskog i registraturnog gradiva. Edukacija radnika, stvaranje uvjeta za ostvarivanje tima u kolektivu (rad na timskom ozračju i radnoj etici). Uređenje prostora u Kaštelu i Centru za nematerijalnu kulturu Istre.		
	1.Usklađivanje: Pravilnik o radu, Pravilnik o unutrašnjem ustrojstvu i načinu rada, Pravilnik za upravljanje dokumentarnim gradivom (ugovor sklopljen s Istra akcija za 2024. i 2025. godinu), Pravilnik o zaštiti na radu.	Realiziran: Djelomično

U potpunosti smo uskladile Pravilnik o zaštiti na radu i Pravilnik za upravljanje dokumentarnim gradivom, preostala dva nismo u potpunosti.		
2.U suradnji s Državnim arhivom u Pazinu i Istra akcija d.o.o. sistematizirati arhivsko gradivo i izlučiti dokumentarno gradivo izvan arhiva te izvidjeti mogućnost o realizaciji pismohrane odnosno spremišta za gradivo. Realizacija počela u 2024. i nastavlja se u 2025. godini		Realiziran: Djelomično
Realizacija je djelomična nastavlja se s procesom izlučivanja arhivskog i dokumentarnog gradiva i u 2026. godini, planira se završetak u 2027. godini.		
3.Permanentno obrazovanja svih djelatnika EMI-MEI. Seminari, konferencije, edukacije, praćenje on line seminara, rad u društvima i udrugama.		Realiziran: U potpunosti
Svi su se djelatnici prema svojim afinitetima uvjetovanim određenim zbirkama ili izložbama i preporuci ravnateljice educirali.		
4.Procjena vrijednosti muzejske građe EMI-ja te usklađivanje analitičke evidencije o muzejskoj građi s podacima u glavnoj knjizi. Procjena započela u 2024. godini i završiti će se u 2025. godini.		Realiziran: Djelomično
Procjena muzejske građe te usklađivanje analitičke vrijednosti s podacima u glavnoj knjizi završiti će se do kraja 2028. godine zbor obaveze revizije muzejske građe. Na taj način će usklađivanje vrijednosti svih predmeta biti moguće u točno određenom vremenu.		
5.Prijava na natječaj Ministarstva kulture i medija, za programsku djelatnost - rekonstrukcija. Uređenje dijela potkrovlja Kaštela u Pazinu		Realiziran: U potpunosti
Zbog nedostatnih sredstava koje smo planirali uređenje djela potkrovlja zamjenjuje se s uređenjem radnog prostora na drugom katu i suterenu etnografskog muzeja Istre, te je kao takav realiziran i kako je planiran. U projekt „Uređenje dijela radnog prostora na drugom katu i suterenu Etnografskog muzeja Istre –Museo etnografico dell'Istria u Kaštelu“ krenulo se zbog potrebe sanacije prozora i pripadajuće niše. Da bi se došlo do prozora postavila su se vrata u skladu s estetskim i funkcionalnim potrebama Stalnog postava, no uređenje ovog prostora na 1. katu omogućilo je i uređenje prostora za izložbenih kulisa i popratnih materijala izložbi, te po potrebi raznih predmeta koji služe za pedagoške aktivnosti muzeja. U prostorima suterena krenulo se u investiciju čišćenja prostora, skidanje dotrajale žbuke sa zidova i svoda, skidanje dotrajale žbuke i šliceva za elektroinstalacije; čišćenje poda od šute, podravnavanje neravnina vapnenom žbukom da se omogući korištenje do izrade kompletnog poda, izrada stepenica za adekvatan pristup prostoru. Radove je obavio Kapitel d.o.o., Žminj.		
D.Otvoren Muzej za suradnike, posjetitelje i korisnike. Muzej prijatelj za sve zainteresirane ustanove, udruge, skupine i pojedince.		
1.Pedagoške aktivnosti za djecu.		Realiziran: U potpunosti
I 2025. godine realizirane su sve planirane pedagoško-muzejska aktivnosti za djecu. Prvenstveno kroz tri višednevne radionice u Muzeju u Pazinu i Centru za nematerijalnu kulturu u Pićnu, te raznim predavanjima naših djelatnika u školama kao i radionicama u muzeju te stručnim vodstvima.		

	2. Pedagoške aktivnosti, radionice, predavanja, kvizovi... za djecu, mlade i odrasle. Četvrtakom u Muzeju.	Realiziran: U potpunosti
Djelatnici i djelatnice održali su predavanja u srednjim i osnovnim školama, Državnom arhivu. U muzeju se održalo 29 radionica za ukupno 512 posjetitelja. Odrađena je 30. Muzejsko edukacijska akcija HMD-a na temu jezik kao i Manifestacija Noć muzeja.		
	3. I 2025. godine sudjelovati ćemo kao partneri na KaLibar bestival, Festivalu kulture i književnosti. Zadatak je predstaviti jednu od najvažnijih knjiga iz područja etnologije/kultrune antropologije iz nacionalne produkcije te ugostiti autora- etnologa, kulturnog antropologa, etnomuzikologa.	Realiziran: U potpunosti
Ove je godine relizirano predstavljanje zbornika Mit, vjerovanje i prostor znanstveno stručni zbornik radova posvećen Tomi Vinščaku, znanstveni , istraživaču i prijatelju s krova svijeta.		
E. Rad na Europskim i nacionalnim projektima. Nastavljamo s radom na jednom Europskom projektu kao vanjski suradnici. Za ješ jednom smo u pregovorima. Na dva Europska projektu prijaviti ćemo se do kraja 2024. godine te se nadamo pozitivnom ishodu u 2025. godini. Rad na projektima koje naručuju turistička zajednica, lag, općine. Cilj je razmjena iskustava, umrežavanje, učenje i prezentacija.		
	1. EU projekt Kreativna Europa: HandSHer (Hand Slow Heritage)	Realiziran: Nije realizirano
Projekt nije prošao.		
	2. Europski socijalni fond plus: Program Učinkoviti ljudski potencijali 2021.- 2027. - Inkluzivne usluge ustanova u kulturi	Realiziran: Nije realizirano
Još uvijek se čeka da li će projekt biti odobren.		
	3. Female Labour Migration in European History odnosno FemMigLab	Realiziran: U potpunosti
Projekt je realiziran u svim svojim zadanim fazama te se završava u 2026. godini kako je i predviđeno.		
	4. Projekt Po poteh Šavrink/Stazama Šavrinki	Realiziran: U potpunosti
Istraživački rad je bio vrlo uspješan te je elaborat o Šavrinkama predan na vrijeme uz pohvala ostalih partnera.		
	5. Projekt s Institutom za antropologiju iz Zagreba: "Višerazinske održivosti kao preduvjet dobrog života".	Realiziran: U potpunosti

Projekt je realiziran prema planu i programu, odrađena su istraživanja, tereni, konzultacije.

4. REALIZACIJA POSTAVLJENIH CILJEVA

CILJ		Poveznica na strateški dokument	OCJENA	OBRAZLOŽENJE
A	U skladu s navedenim zakonima kao i strategijama, te iskustvom putem dosada odrađenih različitih programa i sadržaja Etnografski muzej Istre – Museo etnografico dell'Istria i pridruženi Centar za nematerijalnu kulturu Istre - Centro per la cultura immateriale dell'Istria određeni su temeljni ciljevi ove institucije: komuniciranje baštinom na način da se prezentira njezin značaj kroz povijest kao i uloga tradicijske baštine u suvremenoj svakodnevici Istre.	Plan razvoja kulture Istarske županije- Regione Istriana 2024.- 2029.	Uspješno	Svi realizirani programi u skladu su sa Planom razvoja kulture I.Ž. odnosno komuniciraju baštinom na način da bude razumljiva i jasna te da obogaćuje spoznaje kulturne baštine Istre.

B	Čuvanje i adekvatna briga o dosadašnjoj prikupljenoj građi odnosno fundusu Muzeja uključujući i sekundarnu dokumentaciju; kompletna revizija knjižne građe; obogaćivanje fundusa novom građom (nematerijalna kulturna baština) prvenstveno izlascima na terene prikupljanje kazivanja i audiovizualne građe. Razvoj web aplikacije.	Plan razvoja kulture Istarske županije- Regione Istriana 2024.- 2029.	Uspješno	Fundus Muzeja čuva se u skladu s mogućnostima i pravilima struke, potpisan je novi ugovor s Gradom Pazinom o korištenju prostora čuvaonice. Djelatnici odlaze po terenima te vrše transkripcije i izvještaje o istome u skladu s planom razvoju kulture Istarske županije kroz očuvanje materijalne i nematerijalne kulturne baštine Istre.
C	Usklađivanje statuta, pravilnika, aktova i zakona s ugovorima i postojećom dokumentacijom u Muzeju. Sistematizacija i sređivanje ahrivskog i registraturnog gradiva. Edukacija radnika, stvaranje uvjeta za ostvarivanje tima u kolektivu (rad na timskom ozračju i radnoj etici). Uređenje prostora u Kaštelu i Centru za nematerijalnu kulturu Istre.	Plan razvoja kulture Istarske županije- Regione Istriana 2024.- 2029.	Zadovoljava	Ostvarivanje ciljeva kroz realizaciju i usklađivanje pravilnika i zakona. Ocjena postignuća je zadovoljavajuća jer nije u potpunosti realizirana kako je ambiciozno predviđeno.
D	Otvoren Muzej za suradnike, posjetitelje i korisnike. Muzej prijatelj za sve zainteresirane ustanove, udruge, skupine i pojedince.	Plan razvoja kulture Istarske županije- Regione Istriana 2024.- 2029.	Uspješno	Gledajući kroz brojčane pokazatelje muzej je posjetilo putem društvenih mreža i video kanala 133972 posjetitelja, a u živo 12 641 posjetitelj. Iznimno smo zadovoljni posjećenošću i suradnjom s raznim ustanovama i udrugama te nacionalnim manjinama u skladu s planom razvoja kulture I. Ž.

E	Rad na Europskim i nacionalnim projektima. Nastavljamo s radom na jednom Europskom projektu kao vanjski suradnici. Za ješ jednom smo u pregovorima. Na dva Europska projektu prijaviti ćemo se do kraja 2024. godine te se nadamo pozitivnom ishodu u 2025. godini. Rad na projektima koje naručuju turistička zajednica, lag, općine. Cilj je razmjena iskustava, umrežavanje, učenje i prezentacija.	Plan razvoja kulture Istarske županije- Regione Istriana 2024.- 2029.	Uspješno	Provodi se europski projekt FeMigLab. Projekt istražuje migracijska kretanja ženske radne snage na lokalnoj i transnacionalnoj razini, kao i njezin, još uvijek nedovoljno priznati doprinos u izgradnji zajedničke europske povijesti 20. stoljeća. Pritom se projekt fokusira na naracije i biografije radnica migrantica te dugoročne posljedice mehanizama uključivanja i isključivanja migranata na tržište rada i u europska društva, kao i na interseksionalne i strukturne diskriminacije. Nacionalni projekt se odnosi na Sustainwell - Višerazinska održivost kao preduvjet zdravlja i dobrobiti u suradnji sa Institutom za antropologiju iz Zagreba, te su ciljevi ostvareni.
---	--	--	-----------------	--

5. NEPLANIRANE A REALIZIRANE AKTIVNOSTI

AKTIVNOSTI		OCJENA	OBRAZLOŽENJE
1	Neplanirani tereni, realizacija koncerta u Kaštelu, tražene ekspertize, posudba predmeta ili davanja na uvid muzejsku građu, pisanje tekstova za novine, prikaze... Napredovanje u muzejsko zvanje kolegice.	Uspješno	Sve neplanirane zadatke i izazove uspješno smo odradili. Nisu bili planirani jer su se događali tijekom godine, a nakon ispunjenja aplikacije i pisanju plana i programa rada. Nije bilo mogućnosti promjeniti obrazac aplikacije koju upravo ispunjavam te nedostaje jedno radno mjesto u sistematizaciji, naime kolegica dokumentaristica napredovala je u zvanje viša kustosica dokumentaristica.

6. OCJENA FINANCIJSKOG POSLOVANJA PO PROGRAMIMA I AKTIVNOSTIMA

Izvještaj o ostvarenim prihodima i rashodima, primicima i izdacima u izvještajnoj godini (PR-RAS)

Bilanca na 31. prosinca izvještajne godine

Izjava o fiskalnoj odgovornosti

Odluka upravnog vijeća o prihvatanju godišnjeg izvještaja o radu

7. ZAKLJUČAK / REZIME

Zaključujem da je rad Etnografskog muzeja Istre / Museo etnografice dell' Istria bio iznimno plodan, što se vidi iz svega navedenoga. Struktura rada je postavljana kao i dugoročni ciljevi: godišnje izložbe u Kaštelu i CENKI-ju, jedna publikacija godišnje, jedan znanstveno/stručan skup, 3 manifestacije, odlasci na terene, sistematizacija i uređenje sekundarne dokumentacije, prezentacija najnovijih publikacija iz muzejsko/antopološke/etnografske domene, radionice, vodstva, rad s djecom i mladima, edukacija djelatnika, rad na jednom EU projektu godišnje i jednom nacionalnom, gostovanje naših izložbi i ugošćavanje drugih. I dalje smo otvoreni za suradnju, ali u okvirima naših mogućnosti. Tendencija u budućnosti: osposobiti još jedan prostor u Kaštelu za potrebe depoa. Također u narodnom periodu poraditi i educirati se kako doći do publike i posjetitelja. I eventualno pojačati pravno savjetovanje kako bi redovito i pravovremeno odrađivali i usklađivali sve potrebne pravilnike i zakone.